



# Utazás a napfénybe

## ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ PARTNEREK RÉSZÉRE

A TAURUS REISEN Kft. – továbbiakban úgy is mint Adatkezelő – az alábbiakban tájékoztatja a partneri kapcsolatok kialakítása során és azok fenntartása érdekében hozzá kerülő személyes adatok érintettjeit a személyes adataik kezeléséről AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/679 RENDELETE (GDPR) rendelkezései alapján.

### I. AZ ADATKEZELŐ

Név: TAURUS REISEN Idegenforgalmi, Utazásszervező Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság  
Székhely: 1067 Budapest, Teréz körút 33.,  
Céggjegyzékszám: 01-09-689935,  
Adószám: 12510324-2-42,  
Képviseli: Anis Shili ügyvezető és Sami Ben Azaiez ügyvezető  
Telefon: 06 1 344 6666  
E-mail: [info@taurusreisen.hu](mailto:info@taurusreisen.hu)  
Weboldal: [www.taurusreisen.hu](http://www.taurusreisen.hu)

### II. ÉRINTETTEK KÖRE

Jelen tájékoztatóban foglalt adatkezelési esetek érintettjei a TAURUS REISEN Kft.-vel üzleti kapcsolatban álló, illetőleg ennek érdekében kapcsolatba lépő egyéni vállalkozók, valamint a jogi személy partnerek képviselőjében eljáró természetes személyek.

### III. ADATKEZELÉS

#### 1. Partneri kapcsolatok kialakítása, kapcsolattartás

A partneri kapcsolat kialakítása, kapcsolattartás érdekében az érintett önkéntesen, ráutaló magatartással kifejezett hozzájárulással adja meg személyes adatait, az adatkezelés jogalapja az érintett hozzájárulása.

Az adatszolgáltatás elmaradásának következménye: kapcsolat felvétel megghiúsulása. Az érintett jogosult arra, hogy hozzájárulását bármikor visszavonja. A hozzájárulás visszavonása nem érinti a hozzájáruláson alapuló, a visszavonás előtti adatkezelés jogszerűségét.

Adatkezelő az adatokat a hozzájárulás visszavonásáig, az érintett törlési kérelméig kezeli.



# Utazás a napfénybe

## 2. Szerződéses jogviszony alapján történő adatkezelés

Az adatkezelés célja a szerződés teljesítése, a kapcsolattartás biztosítása, az esetleges igényérvényesítés lehetővé tétele.

Az adatkezelés jogalapja természetes személy (egyéni vállalkozó) partnerek esetében szerződés megkötése, teljesítése; a jogi személy partnerek részéről kapcsolattartó személyek esetén az Adatkezelő és a szerződő partner jogos érdeke. Az adatkezelés szükséges az Adatkezelő és a partner közötti szerződés teljesítéséhez, a szerződéssel kapcsolatos kapcsolattartáshoz. Adatkezelő a kapcsolattartónak csak a feltétlenül szükséges adatait kezeli, ezzel az érintett alapvető jogai és szabadságai az adatkezeléssel nem sérülnek, így nem élveznek elsőbbséget az Adatkezelő és a partner fenti jogos érdekeivel szemben.

Kezelt adatok köre: név, pozíció, e-mail cím, telefonszám, szerződésen és egyéb nyilatkozaton szereplő aláírás.

Az Adatkezelő a személyes adatokat a szerződéses jogviszony tartamáig, illetve az abból eredő igények érvényesítésére nyitva álló idő végéig őrzi meg.

## 3. Adó és számviteli kötelezettségek teljesítésével összefüggő adatkezelés

Az Adatkezelő jogi kötelezettség teljesítése jogcímén, törvényben előírt adó és számviteli kötelezettségek teljesítése (könyvelés, adózás) céljából kezeli a vele üzleti kapcsolatba lépő természetes személyek törvényben meghatározott adatait.

A kezelt adatok lehetséges köre: név, cím, adózási státusz, adóazonosító jel, adószám, szerződéseken, egyéb nyilatkozatokon szereplő aláírások.

Adatkezelés jogalapja: jogszabályi rendelkezés (2017. évi CXXVII. tv. 169.§ 202.§, 2000. évi C. törvény 167.§, 1995. évi CXVII. törvény).

Adatkezelés célja: adó- és számviteli kötelezettségek teljesítése.

Az adatkezelés időtartama: a jogalapot adó jogviszony megszűnését követő 8 év.

## 4. Partneri levelezéssel kapcsolatos adatkezelés

Az Adatkezelő a partnerekkel való kapcsolattartás során, annak érdekében kezeli a levelezés során megadott, személyes adatnak minősülő adatokat.



# Utazás a napfénybe

**Az adatkezelés jogalapja:** az érintett önkéntes hozzájárulása (GDPR. 6. cikk (1) bekezdés a) pontja), amelyet az üzenet elküldésével mint ráutaló magatartással ad meg, illetőleg az Adatkezelő jogos érdeke.

**Kezelt adatok köre:** az üzenetet a küldő neve, e-mail címe, üzenetküldés dátuma, időpontja, az üzenetben megadott egyéb személyes adatok.

**Az adatkezelés időtartama:** Adatkezelő az adatközléstől számított legfeljebb 2 év elteltével minden adatot töröl, kivéve a szerződéses jogviszony szempontjából jogi jelentőséggel bíró tartalmú leveleket, melyeket a jogviszonyból eredő igények érvényesítésére nyitva álló idő végéig őriz meg.

## IV. ADATBIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

Az Adatkezelő gondoskodik az adatok biztonságáról, megteszi azokat a technikai és szervezési intézkedéseket (jelszavas védelem, naplózás, hozzáférési jogok szabályozása, fizikai biztonsági intézkedések stb.), és kialakítja azokat az eljárási szabályokat, amelyek biztosítják, hogy a felvett, tárolt, illetve kezelt adatok védettek legyenek, illetőleg megakadályozza azok megsemmisülését, jogosulatlan felhasználását és jogosulatlan megváltoztatását. Felhívja azon harmadik feleket, akiknek az érintett adatai továbbításra kerültek, hogy kötelesek eleget tenni az adatbiztonság követelményének. Az Adatkezelő gondoskodik arról, hogy a kezelt adatokhoz illetéktelen személy ne férhessen hozzá, ne hozhassa nyilvánosságra, ne továbbíthassa, valamint azokat ne módosíthassa, törölhesse.

Az Adatkezelő megtesz minden tőle telhetőt annak érdekében, hogy az adatok ne sérüljenek, illetve semmisüljenek meg. A fenti kötelezettségvállalást az Adatkezelő az adatkezelési tevékenységében részt vevő munkavállalói, illetve az Adatkezelő megbízásából eljáró adatfeldolgozók részére is előírja.

Az Adatkezelő a technikai lehetőségek változásával elvégzi a szükséges fejlesztéseket, módosításokat.

## V. AZ ÉRINTETT SZEMÉLY ADATAINAK KEZELÉSÉVEL KAPCSOLATOS JOGAI

### Hozzáférési jog

Az érintett jogosult arra, hogy az Adatkezelőtől tájékoztatást kérjen arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e, folyamatban lévő adatkezelés esetén a személyes adatokhoz és a következő információkhoz hozzáférést kapjon:

- a) az adatkezelés céljai;
- b) az érintett személyes adatok kategóriái;
- c) azon címzettek vagy címzettek kategóriái, akikkel, illetve amelyekkel a személyes adatokat közölték vagy közölni fogják, ideértve különösen a harmadik országbeli címzetteket, illetve a nemzetközi szervezeteket;



# Utazás a napfénybe

- d) a személyes adatok tárolásának tervezett időtartama, vagy ha ez nem lehetséges, ezen időtartam meghatározásának szempontjai;
  - e) az érintett azon joga, hogy kérelmezheti az adatkezelőtől a rá vonatkozó személyes adatok helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását, és tiltakozhat az ilyen személyes adatok kezelése ellen;
  - f) a valamely felügyeleti hatósághoz címzett panasz benyújtásának joga;
  - g) ha az adatokat nem az érintettől gyűjtötték, a forrásukra vonatkozó minden elérhető információ.
- Az érintett az adatkezelés tárgyát képező személyes adatokról ingyenesen másolatot kérhet.

## Helyesbítéshez való jog

Az érintett jogosult arra, hogy kérésére az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül helyesbítse a rá vonatkozó pontatlan személyes adatokat.

## Törléshez való jog

Az érintett kérésére az Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül köteles törölni az érintettre vonatkozó személyes adatokat, ha

- a személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat gyűjtötték vagy más módon kezelték;
- az érintett visszavonja az adatkezelés alapját képező hozzájárulását, és az adatkezelésnek nincs más jogalapja;
- ha az adatkezelés az Adatkezelő vagy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges, az érintett tiltakozik az adatkezelés ellen és nincs elsőbbséget élvező jogszerű ok az adatkezelésre, illetőleg az adatok kezelése közvetlen üzletszerzés érdekében történik és az érintett tiltakozik az adatkezelés ellen;
- a személyes adatokat jogellenesen kezelték;
- a személyes adatokat az Adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy tagállami jogban előírt jogi kötelezettség teljesítéséhez törölni kell.

Ha az Adatkezelő nyilvánosságra hozta a személyes adatot és azt a fentiek alapján törölni köteles, az elérhető technológia és a megvalósítás költségeinek figyelembevételével megteszi az észszerűen elvárható lépéseket a szóban forgó személyes adatokra mutató linkek vagy e személyes adatok másolatának, illetve másodpéldányának törlése érdekében (elfeledtetéshez való jog).

## Az adatkezelés korlátozásához való jog

Az érintett jogosult arra, hogy kérésére az Adatkezelő korlátozza az adatkezelést, ha

- az érintett vitatja a személyes adatok pontosságát, ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, hogy az adatkezelő ellenőrizze a személyes adatok pontosságát;
- az adatkezelés jogellenes, és az érintett ellenzi az adatok törlését, és ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását;
- az adatkezelőnek már nincs szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az érintett igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez;



# Utazás a napfénybe

- az érintett tiltakozott az adatkezelés ellen, ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amíg megállapításra nem kerül, hogy az adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az érintett jogos indokaival szemben.

A korlátozás alá eső személyes adatokat a tárolás kivételével kizárólag az érintett hozzájárulásával, vagy jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez, vagy más természetes vagy jogi személy jogainak védelme érdekében, vagy az Unió, illetve valamely tagállam fontos közérdekéből lehet kezelni. Az Adatkezelő az érintettet, akinek a kérésére korlátozták az adatkezelést, az adatkezelés korlátozásának feloldásáról előzetesen tájékoztatja.

## **Adathordozhatósághoz való jog**

Az érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó, általa az Adatkezelő rendelkezésére bocsátott személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa.

## **Tiltakozáshoz való jog**

Az érintett jogosult arra, hogy tiltakozzon az adatkezelés ellen, ha adatkezelés az Adatkezelő vagy egy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges. Ebben az esetben az Adatkezelő a személyes adatokat nem kezelheti tovább, kivéve, ha bizonyítja, hogy az adatkezelést olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak.

Ha a személyes adatok kezelése közvetlen üzletszerzés érdekében történik, az érintett jogosult arra, hogy bármikor tiltakozzon a rá vonatkozó személyes adatok e célból történő kezelése ellen, ideértve a profilalkotást is, amennyiben az a közvetlen üzletszerzéshez kapcsolódik. Ha az érintett tiltakozik a személyes adatok közvetlen üzletszerzés érdekében történő kezelése ellen, akkor a személyes adatok a továbbiakban e célból nem kezelhetők.

## **Visszavonás joga**

Az érintett jogosult arra, hogy az adatkezeléshez való hozzájárulását bármikor visszavonja. A hozzájárulás visszavonása nem érinti a hozzájáruláson alapuló, a visszavonás előtti adatkezelés jogszerűségét.

## **Jogorvoslathoz való jog**

a) Az érintett a személyes adatainak kezelésére vonatkozó észrevétellel az Adatkezelőhöz fordulhat a jelen Tájékoztatóban megadott elérhetőségei valamelyikén.



# Utazás a napfénybe

b) Kártérítés és sérelemdíj: Minden olyan személy, aki az adatvédelmi rendelet megsértésének eredményeként vagyoni vagy nem vagyoni kárt szenvedett, az elszenvedett kárért az adatkezelőtől vagy az adatfeldolgozótól kártérítésre jogosult.

c) Bírósághoz fordulás joga: az érintett a jogainak megsértése esetén az Adatkezelő ellen bírósághoz fordulhat.

d) Adatvédelmi hatósági eljárás – az érintett az adatkezeléssel kapcsolatban az illetékes hatóságnál panasszal élhet:

Név: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

Székhely: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C.

Levelezési cím: 1530 Budapest, Pf.: 5.

Telefon: 06.1.391.1400

Fax: 06.1.391.1410

E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)

Honlap: <http://www.naih.hu>

Az Adatkezelő fenntartja a jogot, hogy jelen Adatkezelési Tájékoztatót egyoldalúan módosítsa különösen, de nem kizárólagosan jogszabályváltozás esetén. Az Adatkezelő a Tájékoztató hatályos változatát a honlapján ([www.taurusreisen.hu](http://www.taurusreisen.hu)) teszi közzé.

Hatályos: 2021. február 15. napjától